



AN  
LÂM  
RETREATS  
SAIGON RIVER



# JUNGLE SPA MENU





# Spa Etiquette



## Opening Hours

Daily, from 9:00 to 22:00

## Thời Gian Hoạt Động

Mỗi ngày, từ 9:00 đến 22:00

## Spa Reservation

Advanced bookings are recommended to secure your preferred treatment time. Please contact butler or our spa reception directly for inquiries or reservations.

## Đặt Dịch Vụ

Quý khách vui lòng đặt hẹn trước để phù hợp với lịch trình mong muốn. Vui lòng liên hệ quản gia hoặc gặp trực tiếp nhân viên lễ tân tại spa để biết thêm thông tin hoặc đặt dịch vụ trị liệu.

## Prior to Spa Arrival

We recommend that you leave all jewelries and valuables in your room before coming to the spa. Male guests are advised to shave prior to all facial treatments to ensure the best results achieved after the treatment. Pregnant ladies with a term under 4 months are not recommended to undergo any spa treatments.

## Trước Khi Đến Trị Liệu

Quý khách vui lòng không mang theo trang sức và vật dụng có giá trị khi đến spa. Khách nam nên cạo râu trước các liệu trình chăm sóc da mặt nhằm tối ưu hóa kết quả trị liệu. Khách nữ trong thai kỳ dưới 4 tháng không nên thực hiện bất kỳ liệu trình nào.

## Arrival to Spa

Please arrive 15 minutes prior to your treatment in order to complete your personalised consultation form and have more time to enjoy the tranquil surroundings of our spa before your treatment.

## Khi Đến Trị Liệu

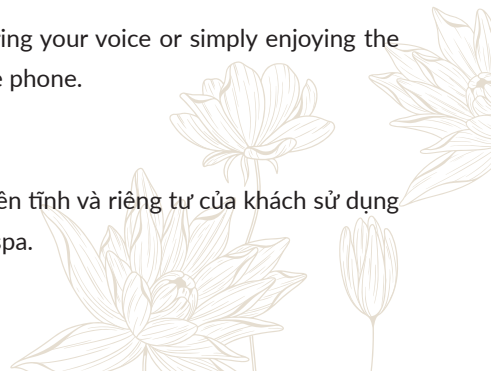
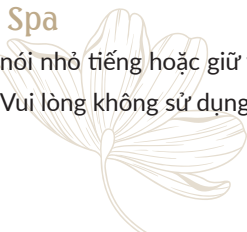
Vui lòng đến trước giờ trị liệu 15 phút để hoàn tất bảng tư vấn cá nhân và có thêm thời gian tận hưởng không gian tĩnh lặng, thư giãn tại spa trước khi vào trị liệu.

## Spa Environment

Please respect the serenity and privacy of other guests by lowering your voice or simply enjoying the silence. We kindly request that you refrain from using your mobile phone.

## Không Gian Spa

Xin Quý khách nói nhỏ tiếng hoặc giữ yên lặng để tôn trọng sự yên tĩnh và riêng tư của khách sử dụng dịch vụ tại đây. Vui lòng không sử dụng điện thoại trong khu vực spa.



## Smoking & Alcohol

Smoking and alcohol consumption are prohibited when being in the spa premises. We also advise avoiding the consumption of alcohol or heavy meals 30 minutes before or after any spa treatment.

## Thuốc Lá và Thức Uống Có Cồn

Tuyệt đối không hút thuốc và sử dụng thức uống có cồn trong khu vực spa. 15 phút trước hoặc sau trị liệu, chúng tôi khuyến cáo Quý khách không ăn no hoặc sử dụng thức uống có cồn.

## Refund and Cancellation Policy

We understand that schedules might change, and we will do our best to accommodate your needs.

No cancellation fee is applied if the cancellation is made up to 4 hours before the treatment time.

A 50% cancellation fee will be applied for treatment canceled less than 4 hours before the appointment time.

100% charge will be applied for a no-show.

Treatment packages are non-refundable. Unused portions of the packages are non-transferable or non-exchangeable for another time.

## Điều Hiện Hoàn – Hủy Dịch Vụ

Chúng tôi hiểu rằng lịch trình của Quý khách có thể thay đổi; vì vậy, chúng tôi luôn cố gắng đáp ứng yêu cầu của Quý khách.

Không tính chi phí hủy dịch vụ nếu báo hủy 4 tiếng trước giờ trị liệu.

Áp dụng 50% chi phí hủy dịch vụ nếu báo hủy sau 4 tiếng trước giờ trị liệu.

Áp dụng 100% chi phí hủy dịch vụ nếu khách không đến trị liệu và không báo hủy.

Chi phí của các gói liệu trình không được hoàn lại. Những phần chưa sử dụng của gói không được chuyển nhượng hoặc trao đổi cho lần trị liệu sau.

## After Your Treatment

We recommend that you do not sunbathe after any massage, body treatment for at least six hours.

## Sau Trị Liệu

Ít nhất 6 tiếng sau các liệu trình mát-xa, trị liệu cơ thể, Quý khách không nên tắm nắng.

## Payment

For retreat guests, all treatments will be charged to your room and will appear on your bill at the time of departure. Otherwise, credit cards or cash are accepted at our spa reception.

## Hình Thức Thanh Toán

Đối với khách lưu trú trong khu nghỉ dưỡng, chi phí của các dịch vụ spa sẽ được chuyển vào tài khoản phòng và thể hiện trên hóa đơn khi trả phòng. Ngoài ra, chúng tôi chấp nhận hình thức thanh toán bằng tiền mặt hoặc thông qua các loại thẻ tín dụng.

# Body Massage



## Serenity Lavender

60 mins  
90 mins

VND  
2.480  
2.900

Capture the elusive sleep with this therapeutic massage. With the use of sleep-inducing aromas from lavender essences, you will be brought into a physical and emotional balance, which will guide you to a state of deep relaxation and blissful sleep.

*Sử dụng tinh dầu hoa oải hương trong mát-xa trị liệu để cải thiện giấc ngủ và mang đến sự cân bằng cho cơ thể và tinh thần.*

## Aromatherapy

60 mins  
90 mins

2.480  
2.900

A relaxing oil massage using 100% natural essential oils of your choice to promote healing and a feeling of wellbeing, boost inner radiance, nourish and moisturize your skin.

*Liệu pháp mát-xa bằng dầu thư giãn sử dụng 100% tinh dầu tự nhiên giúp thúc đẩy quá trình chữa bệnh, tăng cường sức khỏe, dưỡng ẩm cho làn da, mang đến vẻ rạng rỡ, tươi sáng từ bên trong.*

## Balinese

60 mins  
90 mins

2.480  
2.900

A gentle and calming therapy using acupressure, and relaxing strokes to soothe, restore and calm the mind and body.

*Bằng sự tinh tế và điều luyện của đôi bàn tay, các chuyên viên trị liệu sẽ sử dụng các loại tinh dầu và phối hợp các kỹ thuật xoa bóp, ấn huyệt để kích thích hệ tuần hoàn, hệ bạch huyết và các mô cơ thể.*

## Soothing Hot Stone

60 mins  
90 mins

2.500  
2.900

Heated river rocks are placed on the body to melt away tension and stress during the massage.

*Liệu pháp mát-xa đá nóng có tác dụng làm giảm căng thẳng, loại bỏ chứng co thắt cơ.*

## Deep Muscle

60 mins  
90 mins

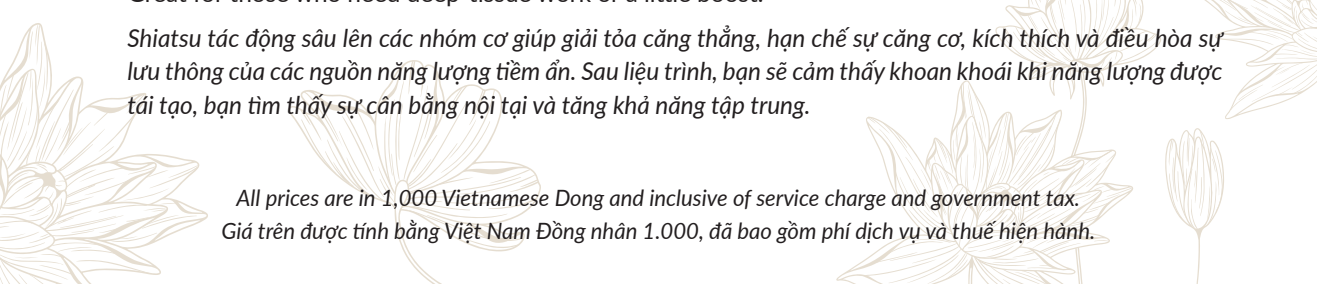
2.480  
2.900

This dynamic Shiatsu deep tissue powerful massage is designed to alleviate deep seated tension and muscle stress, stimulate your vital prana and help it flow throughout the body. You'll leave relaxed, focused, and re-energized.

Great for those who need deep-tissue work or a little boost.

*Shiatsu tác động sâu lên các nhóm cơ giúp giải tỏa căng thẳng, hạn chế sự căng cơ, kích thích và điều hòa sự lưu thông của các nguồn năng lượng tiềm ẩn. Sau liệu trình, bạn sẽ cảm thấy khoan khoái khi năng lượng được tái tạo, bạn tìm thấy sự cân bằng nội tại và tăng khả năng tập trung.*

All prices are in 1,000 Vietnamese Dong and inclusive of service charge and government tax.  
Giá trên được tính bằng Việt Nam Đồng nhân 1.000, đã bao gồm phí dịch vụ và thuế hiện hành.



## Herbal Compress

90 mins

2.900

Performed for hundreds of years, Herbal Ball Massage provides deep relaxation while relieving stress, fatigue and improving health. It enhances blood circulation and stimulates the internal organs.

Herbs used in the compress will also have different and specific benefits: ginger is used to treat digestive disorders and allergies, lemongrass and kaffir lime boost the immune system, jasmine has antispasmodic and anti-depressive effects, turmeric is an anti-bacterial that will heal skin infection or lesion.

*Từ hàng trăm năm trước, mát-xa bằng túi thảo mộc được biết đến là phương pháp giúp thư giãn sâu, đồng thời giảm căng thẳng và mệt mỏi, hướng đến mục tiêu cuối cùng là cải thiện sức khỏe, giúp lưu thông máu và kích thích các cơ quan nội tạng.*

*Các loại thảo mộc thường được sử dụng cũng sẽ có những lợi ích khác nhau, cụ thể như: gừng được sử dụng để điều trị rối loạn tiêu hóa và dị ứng, sả và chanh giúp tăng cường hệ miễn dịch, hoa nhài có tác dụng chống co thắt và trầm cảm, nghệ là một chất chống vi khuẩn, ngoài ra còn giúp chữa lành các vấn đề khác liên quan đến da.*

## Sense of Nature

60 mins

2.480

90 mins

2.900

Applying ancient Vietnamese techniques, this immersion massage makes you feel like home and is designed for a holistic relaxation and rejuvenation. Vietnamese healing techniques in this treatment also help to harmonize the body and well-being. Incorporating pressure point techniques with invigorating movements to warm and relax muscles.

*Áp dụng các phương pháp trị liệu cổ truyền của Việt Nam, liệu trình này mang đến cho bạn sự thư giãn tuyệt đối, điều hòa cơ thể và tăng cường sức khỏe. Ngoài ra, kỹ thuật nhấn huyệt với lực vừa phải đi kèm với các động tác giúp kéo dài tác động lực còn giúp giãn cơ và làm ấm cơ thể.*

## Indian Head Massage

30 mins

1.700

It helps to relieve tension in the neck spine area, alleviates stress, brings about the feeling of emotional well-being and harmonizes the body. It can be extremely helpful for anyone suffering from sore eyes, headaches and migraines. It eliminates stress, improves concentration, hair quality, and reduces depression.

*Đây là liệu trình giúp giải tỏa căng thẳng vùng cột sống cổ, mang lại cảm giác sảng khoái và nhẹ nhàng cho cơ thể. Ngoài ra, liệu pháp này còn hữu ích cho những ai bị trầm cảm, đau mắt, nhức đầu và đau nửa đầu nhờ vào tác dụng làm giảm căng thẳng, cải thiện sự tập trung và chất lượng tóc.*

## Anti-stress Scalp, Neck & Shoulder

30 mins

1.700

A revitalizing massage encompasses the scalp, neck, and shoulder area to reduce stress-related tension quickly.

*Mát-xa chuyên sâu trị liệu vùng da đầu, cổ và vai giúp giảm căng thẳng nhanh chóng.*

All prices are in 1,000 Vietnamese Dong and inclusive of service charge and government tax.  
Giá trên được tính bằng Việt Nam Đồng nhân 1.000, đã bao gồm phí dịch vụ và thuế hiện hành.

# Speciality Treatment



## Chakra Cleansing

75 mins

VND  
2.480

This experience brings the body's seven main energy chakras (wheels of energy) into alignment through an oil combination of massage, specific essential oil blends and healing crystals. It also helps to:

- Balance your energies and improve your spiritual and physical health
- Improve the flow of energy throughout the body
- Effective anti-stress massage
- Improve mobility

*Trải nghiệm này giúp liên kết bảy luân xa năng lượng chính của cơ thể (các bánh xe năng lượng) thông qua sự kết hợp giữa tinh dầu, dầu xoa bóp với phương pháp trị liệu bằng chuông xoay. Các liệu pháp đặc biệt đưa cơ thể bạn về trạng thái tĩnh tại và cân bằng, mang lại những cảm xúc an vui.*

- Cân bằng năng lượng, cải thiện sức khỏe thể chất và tinh thần
- Cải thiện sự lưu thông của dòng năng lượng trong cơ thể
- Giảm căng thẳng
- Cải thiện khả năng vận động

## Lymphatic Style

60 mins

2.480

90 mins

2.900

This is one of the most popular techniques in recent times to help alleviate stress, accelerate healing and reduce inflammation pain while boosting your immunity. Manual lymph drainage (MLD) is applied in a rhythmic motion in the direction of the lymphatic flow, which enhances the elimination of toxins, reduces water retention, and increases blood circulation.

*Đây là một trong những kỹ thuật phổ biến trong thời gian gần đây giúp giảm căng thẳng, giảm đau, kháng viêm, thúc đẩy quá trình lành bệnh và tăng cường khả năng miễn dịch. Dẫn lưu bạch huyết bằng tay (MLD) được áp dụng nhịp nhàng theo hướng của dòng bạch huyết giúp tăng cường đào thải độc tố, giảm sự tích nước, tăng tuần hoàn máu.*

## An Lam Signature

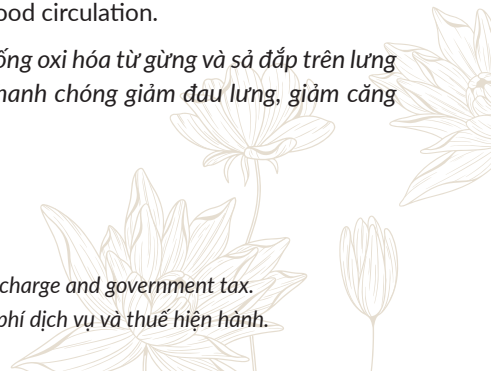
90 mins

3.000

This 90-minute-treatment involves the application of a rejuvenating paste made from antioxidant ginger and lemongrass, applied to the back and hips with medium pressure. It's a fantastic choice for relieving back pain, easing stress, reducing inflammation, and promoting blood circulation.

*Tận hưởng liệu trình mát-xa 90 phút đặc trưng sử dụng tinh chất chống oxy hóa từ gừng và sả đắp trên lưng và hông với lực tác động vừa phải. Đây là lựa chọn tuyệt vời để nhanh chóng giảm đau lưng, giảm căng thẳng, giảm viêm nhiễm và tăng cường tuần hoàn máu.*

All prices are in 1,000 Vietnamese Dong and inclusive of service charge and government tax.  
Giá trên được tính bằng Việt Nam Đồng nhân 1.000, đã bao gồm phí dịch vụ và thuế hiện hành.



## Traditional Ayurveda Abhyanga

75 mins

2.480

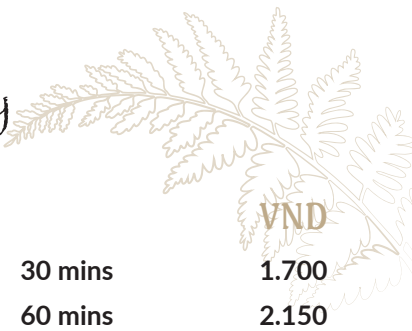
Traditional Ayurveda Massage improves your quality of life by reducing stress, enhancing sleep, flushing out toxins, improving circulation, and boosting your immune system. This implies an opportunity to feel completely comfortable in your own body. Your overall well-being and health improve while your stress levels lower.

*Phương pháp Ayurveda cải thiện chất lượng cuộc sống bằng cách giảm căng thẳng, giúp ngủ ngon, đào thải độc tố, cải thiện tuần hoàn và tăng cường hệ miễn dịch. Liệu pháp trị liệu mang lại một cơ thể thoải mái, giúp cải thiện sức khỏe và chất lượng sống cũng như xoa dịu những căng thẳng trong cuộc sống.*

*All prices are in 1,000 Vietnamese Dong and inclusive of service charge and government tax.  
Giá trên được tính bằng Việt Nam Đồng nhân 1.000, đã bao gồm phí dịch vụ và thuế hiện hành.*



# Massage Therapy



## Foot Massage

30 mins

VND

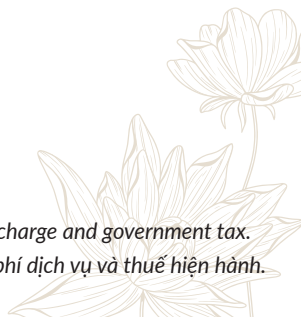
1.700

60 mins

2.150

This remarkable ancient technique massages the feet' reflex zones, inducing deep relaxation in the entire body by releasing stuck energy. Not only will your feet feel terrific, but you will also experience increased blood flow and energy levels.

*Được xem là một trong những kỹ thuật chăm sóc sức khỏe lâu đời giúp xoa dịu các vùng phản xạ của bàn chân, giải phóng dòng năng lượng, tăng tuần hoàn máu, khuyến khích thư giãn sâu và toàn bộ cơ thể.*



*All prices are in 1,000 Vietnamese Dong and inclusive of service charge and government tax.  
Giá trên được tính bằng Việt Nam Đồng nhân 1.000, đã bao gồm phí dịch vụ và thuế hiện hành.*

# Body Scrub



45 mins

VND  
1.380

## Clarifying Hibiscus

The enriched clarifying hibiscus scrub contains organic brown sugar, vegetable oils, natural butter, and Phyto-Bioactive with skin-clarifying properties. Tanamera clarifying body scrub is a natural formulation designed to brighten skin and give you a radiant, luminous glow.

*Tẩy tế bào chết bằng công thức tự nhiên kết hợp giữa tinh chất hoa dâm bụt, đường nâu hữu cơ có chứa dầu thực vật, bơ tự nhiên và Phyto-Bioactive giúp làm sáng da, mang lại một vẻ ngoài tươi tắn và rạng rỡ.*

## Organic Brown Sugar

45 mins

1.380

Get rid of sluggish skin cells with the deep action of exfoliation from the raw brown sugar. This scrub is a perfect blend of sugar and six nutrient-rich plant oils that provide a stimulating treatment experience while leaving your skin silky soft.

*Sự pha trộn hoàn hảo giữa đường nâu và 6 loại dầu thực vật giàu chất dinh dưỡng mang đến một trải nghiệm chăm sóc toàn thân chuyên sâu, giúp làn da khỏe khoắn và mềm mại.*

## Himalayan Rock Salt

45 mins

1.380

Himalayan Rock Salt Scrub is extremely invigorating and refreshing to the skin. Remove dry, dead skin cells and bring fresh new skin to the surface, giving it a more youthful appearance. The exfoliation process also helps to remove impurities and toxins from the skin, unclog pores, and reduces inflammation.

*Tẩy tế bào chết bằng muối đá Himalaya giúp tiếp thêm sinh lực và làm mới làn da. Loại bỏ các tế bào da chết và khô ráp, mang lại một làn da tươi mới cho vẻ ngoài tươi trẻ hơn. Quá trình tẩy da chết cũng giúp loại bỏ các tạp chất và độc tố trên da, làm thông thoáng lỗ chân lông và giảm viêm nhiễm.*

## Toning Green Coffee

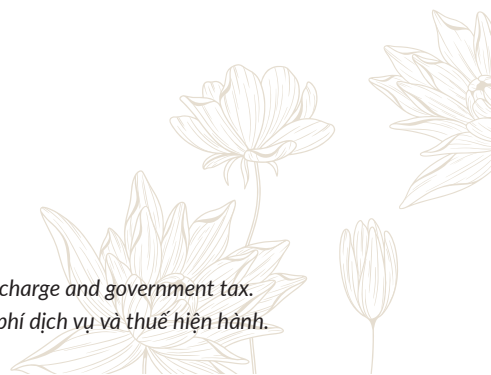
45 mins

1.380

Toning green coffee scrub is specially formulated with green coffee extract and Phyto complex of Bladderwrack, levy, and Meadowsweet to help tone lose and flabby skin, reduce the appearance of cellulite and encourage a glowing skin.

*Tẩy tế bào chết bằng muối cà phê xanh được đặc chế với công thức chiết xuất từ hạt cà phê xanh và Phytocomplex của Badderwrack, cây thường xuân và Meadowsweet giúp làm săn chắc làn da chảy xệ và lão hóa, giảm nguy cơ bị "sần vỏ cam" và mang đến một làn da rạng rỡ.*

All prices are in 1,000 Vietnamese Dong and inclusive of service charge and government tax.  
Giá trên được tính bằng Việt Nam Đồng nhân 1.000, đã bao gồm phí dịch vụ và thuế hiện hành.



## Desiccated Coconut Body Polish

45 mins

1.380

Combining 100% natural ingredients such as desiccated coconut, rice, glutinous rice, pandan leaf extract, and vanilla extract without using preservatives or any synthetic coloring or perfumes, this is a gentle body polish that is most suitable for those with sensitive skin.

*Kết hợp từ 100% thành phần tự nhiên như cơm dừa, gạo, nếp, lá dứa, chiết xuất Vani, không sử dụng chất bảo quản, phẩm màu tổng hợp hay nước hoa, phương pháp thanh tẩy cơ thể dịu nhẹ này phù hợp với những làn da vô cùng nhạy cảm.*

## Lulur Scrub

45 mins

1.500

Lulur means “silk layer on the skin” in Javanese, and is a natural exfoliating method, commonly used in the Imperial Palace in Central Java and ancient Malaya to take care of the skin.

*Lulur có nghĩa là “lớp lụa trên da” trong tiếng Java. Đây là phương pháp tẩy tế bào chết tự nhiên, thường được sử dụng trong hoàng cung ở Trung Java và Malaya cổ đại để chăm sóc và mang lại làn da mềm mịn như lụa.*

*All prices are in 1,000 Vietnamese Dong and inclusive of service charge and government tax.  
Giá trên được tính bằng Việt Nam Đồng nhân 1.000, đã bao gồm phí dịch vụ và thuế hiện hành.*

# Body Wrap



## Oatmeal, Milk & Honey

45 mins

VND  
1.380

In this nourishing body wrap, relax in the soothing comfort of oatmeal, milk, and honey. With their natural emollients, milk and honey are rich in vitamins, minerals, and proteins that fight free radicals and moisturize dry skin. Milk's natural acids soften skin while the humectants in honey hold moisture. This wrap also contains aloe vera to heal and firm skin, while colloidal oatmeal plays the role of soothing and hydrating.

*Sữa, bột yến mạch và mật ong là những dưỡng chất tự nhiên làm mềm da, rất giàu vitamin, khoáng chất và protein giúp dưỡng ẩm cho da khô, chống lại các gốc tự do và ngăn ngừa sự lão hóa. Các axit tự nhiên trong sữa làm mềm da, chất giữ ẩm trong mật ong cung cấp độ ẩm và bột yến mạch giúp làm dịu, cấp nước cho làn da.*

## Detoxifying Clay Mask

45 mins

1.380

Naturally high in mineral and nutrient contents, clay has an inherent ability to draw out toxins, excessive oils, and potentially harmful bacteria, at the same time encourage healing, alleviate inflammation, and offer protection. Whatever your skin type is, clay will leave you glowing and vibrant.

*Chứa hàm lượng khoáng và chất dinh dưỡng cao tự nhiên, đất sét có khả năng hút độc tố, dầu thừa và vi khuẩn có hại tiềm ẩn, đồng thời tăng khả năng chữa lành, giảm viêm và bảo vệ. Đất sét phù hợp với mọi loại da và đều có tác dụng mang lại một làn da sáng mịn.*

## Green Tea Mask

45 mins

1.380

Green tea is a great source of antioxidants that promote healthy skin and natural beauty. It is best known for removing the body of toxins, improving the skin condition, and leaving it feeling years younger.

*Trà xanh là chất chống oxy hóa tuyệt vời giúp thúc đẩy làn da khỏe mạnh và vẻ đẹp tự nhiên, hiệu quả trong việc loại bỏ độc tố, cải thiện tình trạng da và trẻ hóa làn da.*

## Rice Milk Wrap

45 mins

1.380

Rice bran is rich in vitamins B (B1, B5, B6) and E as well as other antioxidant properties which help protect the skin from environmental damage. Specifically, the use of rice bran powder can prevent dull skin, natural aging, reduce wrinkles and fine lines.

*Cám gạo giàu vitamin B (B1, B5, B6) và E cũng như các đặc tính chống oxy hóa khác giúp bảo vệ da khỏi tác hại của môi trường. Trong phương pháp này, làn da sẽ được chăm sóc để làm giảm nếp nhăn, ngăn ngừa lão hóa và tình trạng xỉn màu.*

## Banana Milk Wrap

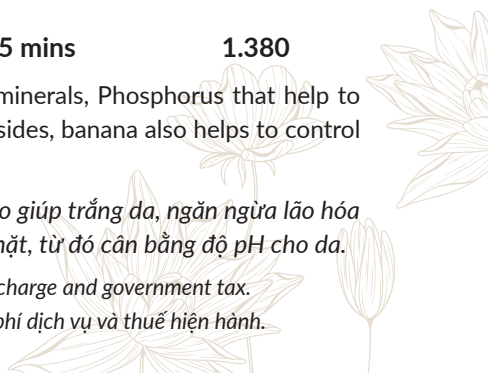
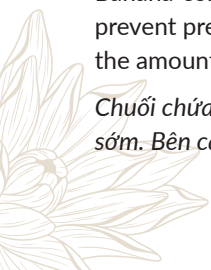
45 mins

1.380

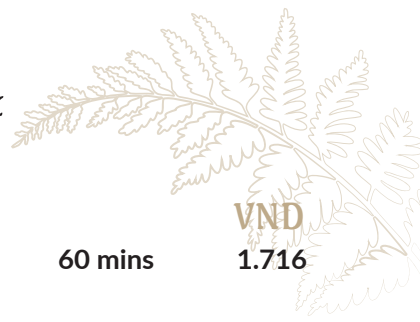
Banana contains a large amount of vitamins A, B and E, Potassium minerals, Phosphorus that help to prevent premature skin aging, enable skin glowing and whitening. Besides, banana also helps to control the amount of oil secreted, thereby balancing the pH of the skin.

*Chuối chứa một lượng lớn vitamin A, B và E, khoáng chất Kali, Phốt pho giúp trắng da, ngăn ngừa lão hóa sớm. Bên cạnh đó, chuối còn giúp kiểm soát lượng dầu tiết ra trên da mặt, từ đó cân bằng độ pH cho da.*

*All prices are in 1,000 Vietnamese Dong and inclusive of service charge and government tax.  
Giá trên được tính bằng Việt Nam Đồng nhân 1.000, đã bao gồm phí dịch vụ và thuế hiện hành.*



# Facial Treatment



## De-Sensitizer Facial Mask (Oatmeal & Honey)

60 mins

VND  
1.716

A comforting facial treatment for sensitive skin prone to redness and irritation, leaving skin calm and nourished, gently hydrating fragile skin. This wrap also helps to reduce skin sensitivity leaving skin calmed, nourished, and comfortable.

*Đây là phương pháp điều trị da mặt lành tính, dành cho làn da nhạy cảm dễ bị mẩn đỏ và kích ứng, giúp làm dịu và nuôi dưỡng, cấp ẩm nhẹ nhàng cho làn da mỏng manh. Loại mặt nạ này cũng giúp giảm độ nhạy cảm và nuôi dưỡng làn da.*

## Re-Hydration Facial Mask (Royal Jelly)

60 mins

1.716

It is an intensive and regenerating facial treatment for dehydrated skin, leaving it supple and nourished. A deep cleanse and exfoliation allows skin to absorb facial oils better, while the royal jelly mask promotes deep moisturization and soothes the complexion, leaving skin smooth and feeling rejuvenated.

*Đây là một phương pháp điều trị da mặt chuyên sâu và tái tạo dành cho làn da bị mất nước, giúp da mềm mại và được nuôi dưỡng. Các bước làm sạch sâu và tẩy da chết cho phép da hấp thụ dầu dưỡng da tốt hơn, trong khi mặt nạ sữa ong chúa thúc đẩy dưỡng ẩm sâu và làm dịu da, giúp da mịn màng và trẻ hóa.*

## Purifying Facial Mask (Green Tea)

60 mins

1.716

Ideal for oily, congested, and problematic skin, especially for those suffering from hormonal imbalance, this deep-cleansing facial helps to regulate oil secretions and refine open pores.

*Lý tưởng cho làn da nhờn, tắc nghẽn, đặc biệt là đối với những người bị mất cân bằng nội tiết tố, loại mặt nạ làm sạch sâu này giúp điều chỉnh sự tiết dầu và se khít lỗ chân lông.*

## Collagen Mask

75 mins

2.080

Collagen masks help rejuvenate the skin by deeply moisturizing it and boosting collagen production, eventually reducing fine lines and wrinkles.

*Mặt nạ collagen làm trẻ hóa làn da bằng cách dưỡng ẩm sâu và thúc đẩy sản xuất collagen, cuối cùng làm giảm nếp nhăn.*

## Men's Facial Mask

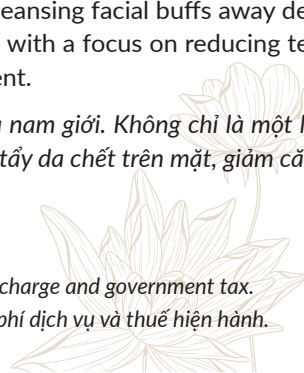
60 mins

1.950

Designed to purify, hydrate and soothe male skin, this deeply cleansing facial buffs away dead cells. More than just a normal facial treatment, this experience starts with a focus on reducing tension in the neck, back and shoulders followed by a therapeutic treatment.

*Liệu trình được thiết kế để làm sạch sâu, cấp ẩm và làm dịu làn da nam giới. Không chỉ là một liệu pháp chăm sóc da mặt thông thường, trải nghiệm này bắt đầu bằng việc tẩy da chết trên mặt, giảm căng thẳng ở cổ, lưng và vai, sau đó là bấm huyệt giúp máu huyết lưu thông.*

All prices are in 1,000 Vietnamese Dong and inclusive of service charge and government tax.  
Giá trên được tính bằng Việt Nam Đồng nhân 1.000, đã bao gồm phí dịch vụ và thuế hiện hành.

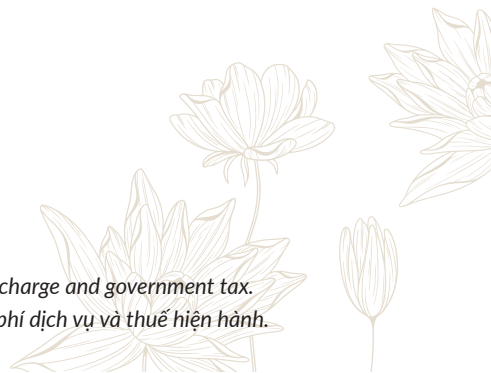


# Beauty Salon



Spa Manicure / Nail Color <i>Chăm Sóc và Sơn Móng Tay</i>	60 mins	VND 700
Spa Manicure / Nail Gel Color <i>Chăm Sóc và Sơn Móng Tay Gel</i>	45 mins	900
Spa Pedicure / Nail Color <i>Chăm Sóc và Sơn Móng Chân</i>	60 mins	750
Spa Pedicure / Nail Gel Color <i>Chăm Sóc và Sơn Móng Chân Gel</i>	45 mins	950
Intensive Spa Manicure & Pedicure <i>Chăm Sóc Móng Tay &amp; Móng Chân</i>	90 mins	2.350
Relaxing Hair Wash <i>Gội Đầu Thư Giãn</i>	45 mins	600
Intensive Hair Washing <i>Gội Đầu Chuyên Sâu</i>	90 mins	1.000

All prices are in 1,000 Vietnamese Dong and inclusive of service charge and government tax.  
Giá trên được tính bằng Việt Nam Đồng nhân 1.000, đã bao gồm phí dịch vụ và thuế hiện hành.



# Couple Retreat



VND

12.000

## Couple Connect

300 mins

Release your tension with Aromatic Sauna, continue indulging Hair Wash, Body Scrub, or Wrap after applying a rich antioxidant to soften the skin and stimulate circulation, and collagen facial masks for both. The speciality Chakra crystal stone massage or our Signature An Lam Massage will help remove stress and provide holistic enjoyment. The treatment is with a deep body massage to remove any remaining tension. A reconnection of your mind, body, and spirit for both and completed with a couples herbal bath at the guest villa.

*Liệu trình đặc biệt dành cho cặp đôi bắt đầu bằng xông hơi với tinh dầu, gội đầu, thanh tẩy hoặc quấn ủ toàn thân, thoa dưỡng chất chống oxy hóa để làm mềm da, kích thích tuần hoàn và sau đó là đắp mặt nạ collagen. Liệu trình được nối tiếp bằng trải nghiệm mát-xa với đá tinh thể thúc đẩy các luân xa, hoặc mát-xa đặc trưng giúp giải tỏa mọi căng thẳng và mang đến sự thư thái toàn diện. Đây được xem là phương pháp mát-xa sâu toàn thân loại bỏ mọi căng thẳng, giúp kết nối tâm trí và cơ thể. Liệu trình khép lại bằng trải nghiệm tắm thảo dược dành cho cặp đôi tại villa.*

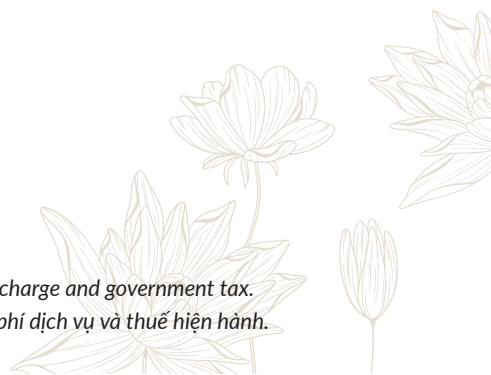
## Yin-Yang Couple Bath

1.320

Yin as the symbol of earth, femaleness and absorption, and Yang as the symbol of heaven, maleness and activity combine perfectly in harmony in this signature Bath Ritual. The magical blend of fresh milk, honey, almond oil and rose petals gives you all the essentials for a glowing and nourishing skin.

*Yin - Âm là biểu tượng của đất, nữ tính và sự hấp thụ, và Yang - Dương là biểu tượng của thiên đường, nam tính và sự hòa hợp. Trong liệu trình này, ngoài cảm giác thư giãn tuyệt đối thì sự kết hợp hài hòa của sữa tươi, mật ong, dầu hạnh nhân và cánh hoa hồng còn mang đến cho cặp đôi làn da sáng mịn được nuôi dưỡng từ ngoài vào trong.*

All prices are in 1,000 Vietnamese Dong and inclusive of service charge and government tax.  
Giá trên được tính bằng Việt Nam Đồng nhân 1.000, đã bao gồm phí dịch vụ và thuế hiện hành.



# Spa Ritual



## An Lam Renewed & Refreshed

3 hours

VND  
3.580

- An Lam herbal welcome drinks
- Individual facial care
- Body scrub
- Body treatment wrap
- Tropical fruits & juice
- Healthy meal
  
- *Thức uống thảo mộc An Lâm*
- *Chăm sóc da mặt*
- *Tẩy tế bào chết toàn thân*
- *Quấn ủ toàn thân*
- *Trái cây tươi và nước ép trái cây*
- *Bữa ăn lành mạnh*

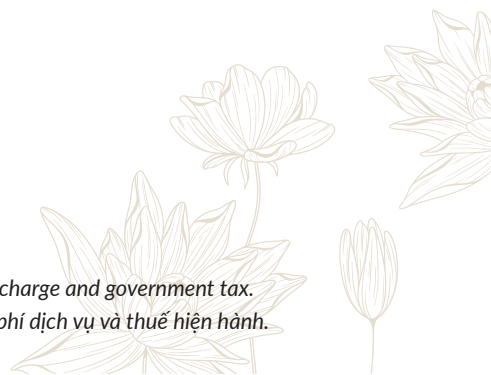
## An Lam Half-Day Rejuvenating

3 hours

4.125

- An Lam herbal welcome drink
- Individual facial care
- Body treatment scrub or wrap
- Foot massage or Relaxing Hair Wash
- Tropical fruits & juice
- Healthy meal
  
- *Thức uống thảo mộc An Lâm*
- *Chăm sóc da mặt*
- *Tẩy tế bào chết hoặc quấn ủ cơ thể*
- *Mát-xa chân hoặc gội đầu thư giãn*
- *Trái cây tươi và nước ép trái cây*
- *Bữa ăn lành mạnh*

All prices are in 1,000 Vietnamese Dong and inclusive of service charge and government tax.  
Giá trên được tính bằng Việt Nam Đồng nhân 1.000, đã bao gồm phí dịch vụ và thuế hiện hành.





## An Lam Half-Day Relaxation

3 hours

5.050

- An Lam herbal welcome drink
- Foot Massage
- Soothing hot stone massage
- Individual facial care
- Tropical fruits & juice
- Healthy meal

- *Thức uống thảo mộc An Lâm*
- *Mát-xa chân*
- *Mát-xa bằng đá nóng*
- *Chăm sóc da mặt*
- *Trái cây tươi và nước ép trái cây*
- *Bữa ăn lành mạnh*

All prices are in 1,000 Vietnamese Dong and inclusive of service charge and government tax.  
Giá trên được tính bằng Việt Nam Đồng nhân 1.000, đã bao gồm phí dịch vụ và thuế hiện hành.

# Wellness Activities



VND

## Therapeutic Yoga (Group Session)

60 mins

250 / guest

Considering an individual's overall health, physical, mental and emotional condition, therapeutic yoga takes a whole-body or holistic approach. Our Yogi will tailor the movements and practices for different health conditions.

*Therapeutic yoga mang đến cách tiếp cận toàn diện và bao quát các vấn đề của cơ thể dựa trên sức khỏe cá nhân như thể chất, tinh thần và tâm lý. Trong chương trình này, Yogi sẽ lựa chọn và đưa ra các phương pháp luyện tập phù hợp với từng tình trạng sức khỏe cụ thể.*

## Pranayama (Group Session)

45 mins

200 / guest

Pranayama essentially means an expansion of the vital energy (prana). By practising pranayama often, you can regulate and lengthen the precious vital energy as well as relieve tension and calm the nervous system, clear foggy thoughts and improve focus.

*'Pranayama' về cơ bản có nghĩa là mở rộng của sự sống bằng năng lượng (prana). Thực hành pranayama thường xuyên giúp bạn điều chỉnh và kéo dài nguồn năng lượng quan trọng này, đồng thời làm giảm căng thẳng, xoa dịu hệ thần kinh, xóa tan những suy nghĩ mơ hồ và cải thiện sự tập trung.*

## Bespoke Yoga / Meditation

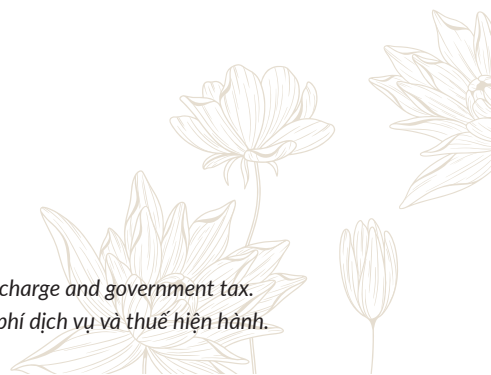
60 mins

900 / 2 guests

We all know how yoga works for our health and well-being. Private yoga classes offer an opportunity to dive deeper into yoga practice with personalised attention and guidance every step of the way. You'll work 1:1 with our Yogi who will tailor the yoga class to your specific needs and goals.

*Chúng ta đều biết lợi ích mà yoga mang lại cho sức khỏe và tinh thần của chúng ta. Các buổi học yoga riêng mở ra cơ hội để bạn có thể đi sâu hơn vào việc thực hành yoga bằng sự chú tâm và hướng dẫn cá nhân 1 kèm 1 với Yogi của chúng tôi. Các lớp học theo yêu cầu sẽ được cá nhân hóa dựa trên nhu cầu và mục tiêu cụ thể của bạn.*

All prices are in 1,000 Vietnamese Dong and inclusive of service charge and government tax.  
Giá trên được tính bằng Việt Nam Đồng nhân 1.000, đã bao gồm phí dịch vụ và thuế hiện hành.





AN  
LÂM  
RETREATS  
SAIGON RIVER

AN LAM RETREATS SAIGON RIVER

21/4 Trung Street, Vinh Phu Ward, Thuan An City, Binh Duong Province, Vietnam

E: [rsvn.sr@anlam.com](mailto:rsvn.sr@anlam.com) | T: (+84) 274 378 5555 | [www.anlam.com](http://www.anlam.com)